

Қазақстан Республикасы білім және ғылым министрлігі
Министерство образования и науки Республики Казахстан

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті
Казахский национальный университет им. аль-Фараби

әл-Фараби атындағы ҚҰУ-інің Олжас Сүлейменовтің ғылыми-зерттеу
лингвистикалық орталығы
Научно-исследовательский лингвистический центр Олжаса
Сүлейменова КазНУ им.аль-Фараби

«ТВОРЧЕСТВО ОЛЖАСА СУЛЕЙМЕНОВА И ВОПРОСЫ НАЦИОНАЛЬНОГО САМОСОЗНАНИЯ»

**МАТЕРИАЛЫ
МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ,**

**посвящённой 80-летию выдающегося казахского поэта и общественного
деятеля Олжаса Омаровича Сулейменова**

05-06 мая 2016 г.

Алматы 2016

Рекомендовано Ученым Советом факультета филологии и мировых языков

Редакционная коллегия:

доктор филологических наук, профессор Әбдиманұлы Ө.

доктор филологических наук, профессор Джолдасбекова Б.У.

кандидат филологических наук, доцент Какильбаева Э.Т.

кандидат филологических наук, доцент Какшиева Н.Т.

«Творчество Олжаса Сулейменова и вопросы национального самосознания»: Материалы Международной научной конференции, посвящённой 80-летию казахского поэта и общественного деятеля Олжаса Омаровича Сулейменова – Алматы, 2016. – 325 с.

ISBN 978-601-04-1946-9

В сборник вошли материалы исследований ученых Казахстана, России, Турции по актуальным проблемам культурных и языковых контактов, поэтики Олжаса Сулейменова в контексте культур, вопросам интерпретации художественного текста и реализации задач обучения русскому языку и литературе в школе и вузе.

Предназначен специалистам в области гуманитарных наук.

ISBN 978-601-04-1946-9

© Қазақ университеті, 2016

Ирония и парадокс в дискурсе О. Сулейменова.....	171
Кривошапова Т.В.	
«Аз и Я» О. Сулейменова в контексте изучения «Слова о полку Игореве» в вузе.....	175
Туманова А.Б.	
Категория пространства как особый компонент концептосферы О.Сулейменова.....	181
Жапақов С.И., Ускенбаева Л.Қ.	
Олжас Сүлейменов шығармаларындағы бейнелі сөздердің лингвомәдени негіздері.....	188
Бисенкулов М.К.	
Приемы включения казахских мотивов в стихотворения О. Сулейменова.....	192
Ли Э.В.	
Дыхание прошлого в книге О. Сулейменова «Код слова».....	197
Мейрамғалиева Р.М.	
Новое осмысление поэзии О. Сулейменова.....	201
Какишиева Н.Т.	
«Кактус» О. Сулейменова: история анализа и интерпретаций поэмы.....	206
Рамазанова Ж.С., Ақылбайқызы А.	
Олжас Сүлейменов поэзиясындағы балладалар.....	211
Байшүкүрова Г.Ж.	
Лингвокультурологические и психолингвистические особенности лингвокультурем в произведениях О. Сулейменова.....	215
Умарова Г.С., Утарова Н.Т.	
Женская ментальность в поэзии О.Сулейменова.....	220
Найманбаева Н.Е.	
Тюркизмы в русском языке (на примере анализа произведения О.Сулейменова «Аз и Я»).....	227
Ибраева Д.С.	
Мир природы в лирике О.О. Сулейменова.....	232
Григорьева И.В. Перспективы использования концептуального анализа в художественном дискурсе О.Сулейменова.....	238

III ПРИЕМЫ И ПРИНЦИПЫ АНАЛИЗА И ИНТЕРПРЕТАЦИИ ТЕКСТА

Екшембеева Л.В.	
Понимание и интерпретация имплицитных смыслов учебного текста.....	244
Джолдасбекова Б.У.	
Компаративный анализ на занятиях по зарубежной литературе: «Посторонний» А. Камю и «Дом Бернарды Альбы» Ф.Г. Лорки.....	249
Сабитова З.К.	
Произведения Олжаса Сулейменова на уроках русского языка.....	254

взаимодействующих и влияющих как на образование слов, его значений и форм, так и на развитие языков в целом.

Литература:

1 Сулейменов О. Код слова. – Алматы, 2013. – 85с.

2 Принципы и методы семантических исследований.- М.: Наука, 1976. – 378 с.

НОВОЕ ОСМЫСЛЕНИЕ ПОЭЗИИ ОЛЖАСА СУЛЕЙМЕНОВА

Мейрамғалиева Р.М.

КазНУ им. аль-Фараби

Казахстан, Алматы

Аннотация. В статье рассматривается актуальная проблема литературоведения – новое осмысление поэзии известного мастера слова О. Сулейменова, подчеркивается мысль о том, что поэт, утверждая общечеловеческие ценности, объединяющие людей, задумывается над тем, какая доля в этой исторической работе принадлежит казахскому народу. Автор статьи опирается на высказывания современников и критиков о поэте, а также обобщаются высказывания критиков о том, что национальная история для О. Сулейменова – несколько вспышек яркого света в ночной степи. По мнению поэта, только история может дать ответ на многочисленные вопросы о судьбе казахского народа. В заключение статьи речь идет о том, что поэтическая свобода О. Сулейменова есть гражданская ответственность художника за свое слово, его стремление к правде, его боль и надежда.

Ключевые слова: поэт, мыслитель, общественный деятель, эволюция, история, будущее.

Олжас Сулейменов – поэт двух веков – XX и XXI с новыми мироощущениями. Данная черта поэзии более заметна по основным идейным признакам его стихов – идея интернационализма и братства в них согрета, просвечена чувством Родины. «Один из самых крупных русских советских поэтов, Леонид Николаевич Мартынов, с детства знакомый с казахской землей, её людьми, написал однажды проникновенные и обязывающие слова о своем молодом собрате: «Олжас Сулейменов, казахский поэт, творящий на русском языке, целиком остается поэтом казахским, родным сыном этого прекрасного гордого народа, исстари сочетавшего свои надежды и чаяния с надеждами и чаяниями народа русского» [1, с.329].

Это действительно так, потому что в его творчестве Казахстан и Россия объединились как неотъемлемые просторы навсегда под одним небом поэзии. Поэт, говоря словами Мухамеджана Каратаева, «страстно любит свой Казахстан, но не унижается до приукрашивания, а открыто ненавидит всё, что плохо в Казахстане – остатки бескультурия, патриархальщины, мракобесия, исламизма, остатки той поры, когда цари в Казахстан ссылали неудобных им революционеров» [2, с.46].

Почти все написанное Олжасом Сулейменовым адресуется читателям, обладающим определенной литературной подготовкой. Всегда и сегодня творчество поэта переживает сложный период: начало её обозначилось в 1968 году с выходом в свет сборника «Год обезьяны» и продолжается в

данное время в контексте современной литературы и культуры. Сейчас согласуется с основными положениями Хартии ЮНЕСКО о сохранении мирового культурного наследия в электронной форме, по словам Э.Т. Какильбаевой – исполнительного директора НИЛЦ О. Сулейменова.

С.Н.Сергеев-Ценский писал: «Русское слово. Как радостно бывает на душе, когда в книгах находишь у наших писателей замашистое, кипящее и животрепещущее русское слово. И поэтому, когда молодые люди спрашивают меня, как стать писателем, я отвечаю:

- Идите в жизнь, слушайте народную речь и постарайтесь запечатлеть её в своих книгах! Если вам удастся это сделать, то вы станете художниками, проникающими в душу народную. А это единственное, ради чего стоит посвятить свою жизнь литературному труду» [3, с.247]. Эти строки, уверенно касаются жизни и творчества русскоязычного поэта Казахстана – О. Сулейменова.

Следует подчеркнуть, что «в 1963 году у поэта было всего три книги стихов («Аргамаки», «Солнечные ночи», «Ночь-парижанка») и, сделавшая его известным всесоюзному читателю поэма «Земля, поклонись Человеку!», Николай Тихонов на обсуждении творчества участников IV Всесоюзного совещания молодых литераторов, сказал об одной из книг Олжаса памятные слова: «Не только я, но и все участники обсуждения были радостно поражены темпераментом, силой образности, широтой чувств, большим захватом темы.

Если иным молодым поэтам, действительно, не хватает масштаба, то в этой книге раздвинуты границы, и перед нами проходят поэтические картины, видения далекой азиатской древности, выхваченные как бы из легенды веков и картины самой острой современности, включая парижские улицы и просторы далекой заокеанской Алабамы, и всё это в самом энергичном развитии действия, ошеломляя контрастами, драматическими сценами, избытком темперамента, горячего чувства, сменой гнева и нежности, седого эпоса и романтической лирики» - вспоминает В. Владимиров [4, с. 224].

Поэтический рассказ о былом и сегодняшнем, укрепляя голос и дух поэта, дает своеобразный сплав новых ощущений. Из пламени такого поэтического костра рождается характер нового человека, нашего современника, дышащего всей мощью нашего индустриального, богатого чудесами атомного века.

Речь шла о новой книге поэта – «Доброе время восхода». Она была восторженно принята читателями и принесла автору непоколебимую репутацию поэта-публициста, дышащего ритмом времени, спешащего разделить свои мысли и чувства с читателями. Новый поворот в творчестве поэта знаменовал собой углубленное понимание социальной роли поэта, повышенный интерес к тому, мимо чего поэт прежде проходил, не фиксируя своего внимания» [4, с.224].

«О. Сулейменов убедительно писал «об объединяющей силе человеческой мысли, общих для всех народов исторических закономерностей

(«и в конце человек человечество создал»), вместе с тем настойчивее обращается к жизни своего народа, к его прошлому и настоящему, духовному и психологическому облику. Поэт, утверждая общечеловеческие ценности, объединяющие людей, задумывается над тем, какая доля в этой исторической работе принадлежит казахскому народу.

Степь тянула к себе

Так, что ноги под тяжестью гнулись,-

ожесточенно замечает О. Сулейменов в одном из самых драматических произведений о прошлом – поэме «Чем сердце порадовать?». Степь до сих пор неотступно притягивает его мысль, внимание, совесть. Отношения поэта со степью, с историей далеко не всегда примирительно гармоничны. В них больше горечи, злой иронии, протеста против жестоких исторических несправедливостей, коверкавших судьбу народа, - считает критик Н. Ровенский [5, с.250].

Критик Евгений Сидоров точно подметил, что О. Сулейменов мечтал породнить Азию и Запад, «возвысить степь, не унижая горы, заставить заговорить погибшие первые книги, по которым потом затоскует спаленный Восток. Он всматривается в прошлое «жадными раскосыми очами» и ищет в нем человечности и любви, скрепляющие археологические черепки в сосуд жизни и культуры. И одновременно он внимателен и чуток к сегодняшним нашим дням, к событиям текущей мировой истории. В его стихах живут публицистика, политика, активный социальный пафос [6, с.329]. На примере большой поэмы с названием «Глиняная книга» можно увидеть самое сильное выражение его таланта и прозрение человека, который, не ведая величие собственного духа, понимает смену в душе, но которое мыслимо и передается до сих пор самим поэтом.

С появлением «Глиняной книги» завершилась романтико-юношеская пора в поэзии О. Сулейменова и наступила пора его творческой зрелости. «Глиняная книга» - это поэма не только человеческого прозрения, но и поэма единства и ответственности людей, в которой на кровавом фоне истребительских битв и национальных порабощений зримо проступает мечта об интернационализме и братстве. «Глиняная книга», по словам Владислава Владимирова, «интересный творческий эксперимент автора, на который тот имеет бесспорное, никем не стесненное право. И этот эксперимент, что особенно важно, находится в неотрывной, органической связи со всем предыдущим творчеством поэта. Это большая, кропотливая работа, во-первых, чисто поэтическая, во-вторых, чисто научная». [4, с.241].

Вышеназванные критики не случайно одновременно отмечают, что национальная история для О. Сулейменова – несколько вспышек яркого света в ночной степи. По мнению поэта, только история может дать ответ на многочисленные вопросы о судьбе казахского народа. «Степь, проклятая, но моя... Она постоянно живет с ним, он слышит её «кровью, сердцем и глазами», степь рисуется «огромной и пустынной ветреной свободой». В поэме «Глиняная книга» поэт образ водителя «большого самосвала» «готов оправдать и оправдывает героя перед тем временем, для которого нынешняя

повседневность забудется, но зато во весь рост встанет великое или, по крайней мере, нужное всем!

Спасет, спасется,
где-нибудь сорвется,
уходят люди – дело остается
туннели остаются и дороги,
как строки в биографии эпохи...
...Спасали жизнь, взыскания имели,
Но жить они иначе не умели

И дальше уже идет поэтическое кредо лирического героя О. Сулейменова, где звучит строчка «Невежда тот, кто в прошлое не вник»... Но за нею идут весьма оригинальные авторские строки:

И мне, наверное, простят грехи
За то, что я о них писал стихи.
За то, что лгал, бывало, но не врал,
Спасался тем, что истину взрывал.
Невежда тот, кто в прошлое не вник,
кто в будущее не смотрел – велик,
Поэзия – это всегда поступок,
она, как варварство,
всегда в изломах,
подобно лестнице-
вся из уступок,
уступок необдуманному слову.

Фигуры многих исторических личностей всегда были в центре внимания творчества О. Сулейменова. Среди них особенно выделяется личность Махамбета Утемисова. В циклах стихотворений поэта и в киноповести о Махамбете О. Сулейменов мастерски возрождает атмосферу эпохи, в которой жил поэт, и события, происходившие в то время, которые, так или иначе, были связаны с жизнью главного героя [7]. «Родина для О. Сулейменова – не просто место рождения или абстрактно-географическая земля предков. Это понятие наполнено глубоким духовным и социально-историческим смыслом. Поэту чуждо ложно-патриотическое самодовольство. Он смотрит на прошлое своего народа глазами мыслящего человека. Он находит в нем характеры могучие, живописные, в своем стремлении к справедливости, поднимающиеся до высокой поэзии. Поэтическими открытиями стали и образ батыра Мамбета, отважного воина, который попал в плен и перед казнью произносит молитву, полную любви к жизни и человеческого достоинства: «Я родился в седле. Умираю в цепях...».

И образ юного джигита в стихотворении «О конь! Он гогочет, как гусь» с его сокрушительным неудержимым темпераментом: «Я молод и беден, я сыт этой жизнью. Собачьей».

Безошибочное историческое чутье диктует поэту требование говорить о прошлом по психологическим реалиям, а не по легендам» [5, с. 255].

